

RESOLUCIÓN EXENTA FNDR N° 391 /

COPIAPÓ, 21 DIC 2021

**VISTOS:** Lo dispuesto en los artículos 24 y 27 de la Ley N° 19.175, Orgánica Constitucional sobre Gobierno y Administración Regional; en las Resoluciones N° 7/2019 y 16/2020, ambas de la Contraloría General de la República; y

**CONSIDERANDO:**

1. El proyecto denominado “**ADQUISICIÓN CAMIONES RECOLECTOR PARA LA COMUNA DE HUASCO**” IDI 40024536, financiado con recursos del Gobierno Regional de Atacama (F.N.D.R.).

2. Que, en el marco del proyecto mencionado en el considerando primero precedente, se adquirió vehículo que se indicará más adelante, mediante la forma “Compra Para”, a **I. MUNICIPALIDAD DE HUASCO**, de acuerdo se expresa en la Factura Electrónica que se señalan:

FACT. N°	FECHA	PROVEEDOR	N° PLACA PATENTE	DESCRIPCIÓN
61561	25/10/2021	PENA SPOERER Y CIA S.A.	JJB.43-6	CAMION RECOLECTOR MARCA VOLKSWAGEN CONSTELLATION

**RESUELVO:**

1. **TÉNGASE POR ASIGNADOS** y entiéndase transferidos a la I. Municipalidad de Huasco, los bienes correspondiente al proyecto “**ADQUISICIÓN CAMIONES RECOLECTOR PARA LA COMUNA DE HUASCO**” IDI 40024536, financiados con recursos F.N.D.R., 1 (un) vehículo que es el que se indica:

**- 1 camión CAMIÓN VOLKSWAGEN CONSTELLATION 17280**

Se encuentra valorizado en la suma total equivalente a **\$125.018.645 (ciento veinte y cinco millones dieciocho mil seiscientos cuarenta y cinco pesos)**, de acuerdo a lo que se indica:

CHASIS	MONTO	DESCRIPCIÓN
95365824XNR019373	125,018,645	CAMION VOLKSWAGEN CONSTELLATION 17280
<b>TOTAL</b>	<b>125,018,645</b>	
<b>VALOR TOTAL</b>	<b>125,018,645</b>	

2. **TÉNGASE PRESENTE** que la I. Municipalidad de Huasco, no podrá gravar ni enajenar los bienes que se traspasan en este acto, mientras dure su vida útil, teniendo presente que cualquier baja de los bienes deberá ser determinada mediante acto administrativo, de acuerdo a su propia normativa..

Por su parte, los bienes que se transfieren en virtud de este Convenio tienen el carácter de inembargables.

**ANÓTESE Y COMUNÍQUESE**



**MIGUEL VARGAS CORREA**  
**GOBERNADOR REGIONAL**  
**GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA**

DISTRIBUCIÓN

1. I. Municipalidad de Huasco
2. División de Administración y Finanzas
3. División de Presupuesto e Inversión Regional
4. Encargada de Transferencias
5. Encargada de Proyecto
6. Asesoría Jurídica
7. Oficina de Partes

MVC/MSA/WBZ/CZB/CRL/crl.



Ministerio del Interior

### Contabilidad

<b>Institución / Área Transaccional</b>	Gobierno Regional Region III Atacama - Gobierno Regional Atacama		
<b>Título</b>	Pago Automatico:FA / 61561 / 96877150-7 / / 40024536 REPOSICION CAMIONES RECOL		
<b>Descripción</b>	Pago Automatico:FA / 61561 / 96877150-7 / / 40024536 REPOSICION CAMIONES RECOLECTORES DE BASUR		
<b>Período en Operación</b>	Diciembre	<b>Ejercicio Fiscal</b>	2021
<b>Folio</b>	08719	<b>Fecha y Hora de Aprobación</b>	06 Diciembre 2021 - 01:47
<b>Tipo de Transacción</b>	Creación	<b>Proceso Fuente</b>	Tesorería
<b>Tipo de Movimiento</b>	Financiero	<b>Identificación de Transferencia de datos</b>	
<b>Origen del Ajuste</b>		<b>Folio Anterior</b>	
<b>Usuario Aprobador</b>	interPPC	<b>Origen Transacción</b>	Sistema Vertical PPC

### Contabilidad

Cuenta Contable	Monto Debe (CLP)	Monto Haber (CLP)
11903 Percepciones y Pagos en el Proceso de Pago Centralizado	0	125.018.645
21529 Cuentas por Pagar - Adquisición de Activos no Financieros	125.018.645	0
<b>Total</b>	125.018.645	125.018.645

00000000-0 interPPC

Usuario Generador

00000000-0 interPPC

Usuario Aprobado

Usuario Responsable :

**PENA SPOERER Y CIA S A**

IMPORTACION EXPORTACION COMERCIALIZ DE VEHICULOS Y EQUIPOS  
MOTORIZADOS  
AVDA.EDO.FREI MONTALVA 16644 - LAMPA  
SANTIAGO



Señor (es) : GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA Comuna : Copiapó  
 Dirección : los carrera 645 Ciudad : Copiapó  
 R.U.T. : 72.232.200-2 Forma De Pago : Crédito Contacto : KAREN MILLARES  
 Giro : ADMINISTRACION PUBLICA Fecha Emis. : 25 OCTUBRE 2021 Fecha Venc. : 25 NOVIEMBRE 2021

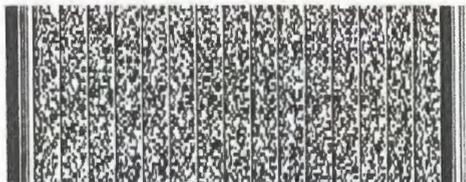
Fecha Pago	Monto Pago	Glosa Pagos
25 NOVIEMBRE 2021	125.018.645	CRED 30 DS FEC.FAC

**DATOS DESPACHO O INSTALACION :**  
 Dirección : los carrera 645 COPIAPO CHILE Comuna : CL Ciudad : Copiapó

Doc.Referencia	Folio	Fecha	Razon Ref.
GUÍA DE DESPACHO ELECTRÓNICA	69106	2021-10-14	
CONTRATO	2109460	2021-10-25	

N°	Cantidad	Unidad	Código	Descripción	Precio	Desc/Recargo	Total
1	1.000000		70200224	CAMION RECOLECTOR ORAKCI 20M3 SEMIAUTOMATICO CON AC MARCA: VOLKSWAGEN MODELO: CONSTELLATION 17.280 COLOR: BLANCO AÑO: 2022 N° VIN: 95395824XNR019373 N° MOTOR: 2096043A396040 CAPACIDAD DE CARGA: 11.700 KG PESO BRUTO VEHICULAR: 17.100 KG TIPO COMBUSTIBLE: DIESEL POTENCIA MOTOR: 205 KW N° Y DISPOSICION DE EJES: S(2)-S(4) TIPO DE CARROCERIA : BASURERO TIPO DE VEHICULO: CAMION TIPO DE TRACCION :4X2  COMPRA PARA LA I.MUNICIPALIDAD DE HUASCO RUT 69.030.700-6, DIRECCION CRAIG # 530 COMUNA HUASCO.	105.057.685		105.057.685

Observaciones	Montos Totales	
	Monto Neto	\$ 105.057.685
	Monto I.V.A.	\$ 19.960.960
	Monto Total	\$ 125.018.645







Ministerio del Interior

Compromiso

Institución / Área Transaccional	Gobierno Regional Region III Atacama - Gobierno Regional Atacama		
Título	40024536 REPOSICIÓN CAMION RECOLECTOR COMUNA DE HUASCO-COMPROMISO OCTUBRE 2021-P02		
Descripción	40024536 REPOSICION CAMION RECOLECTOR COMUNA DE HUASCO-COMPROMISO OCTUBRE 2021-PENA SPOERER Y CIA. S.A.-P02		
Período en Operación	Octubre	Ejercicio Fiscal	2021
Folio	01212	Fecha y Hora de Aprobación	07 Octubre 2021 - 18:08
Tipo de Transacción	Creación	Tipo de Presupuesto	Gasto
Origen Transacción	Sigfe Transaccional		
Tipo de Demanda	Ley de Presupuestos	Moneda Presupuestaria	Nacional
Identificación de Transferencia de datos		Etapas Compromiso	Compromiso Cierto
Folio Anterior		Origen Ajuste	
Requerimiento / Compromiso Presupuestario	Requerimiento: 00353 - 2903 ADQUISICION DE ACTIVOS NO FINANCIEROS-VEHICULOS-REQUERIMIENTO ABRIL 2021-P02		

Afectación Presupuestaria

Concepto Presupuestario	Monto Vigente (CLP)	Monto Futuro (CLP)	Monto Total (CLP)
<b>29 Vehículos</b>	<b>125.018.645</b>	<b>0</b>	<b>125.018.645</b>
2903 Vehículos	125.018.645	0	125.018.645
<b>Total</b>	<b>125.018.645</b>	<b>0</b>	<b>125.018.645</b>

8053650-K fsilvag

Usuario Generador

8053650-K fsilvag

Usuario Aprobador

Usuario Responsable:

Rut : 72.232.200-2

Demandante : GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA

Dirección Demandante : Los Carrera N° 645, Primer Piso

Unidad de Compra : Gobierno Regional de Atacama

Teléfono : 56-52-2207200

Fecha Envío OC. : 07-10-2021 18:57:57

Estado : Aceptada

## ORDEN DE COMPRA N°: 751-265-SE21

SEÑOR (ES) : PENA SPOERER Y CIA S A

RUT : 96.877.150-7

NOMBRE ORDEN DE COMPRA : Orden de Compra generada por la Gran Compra: 60131

FECHA ENTREGA PRODUCTOS :

DIRECCION DE ENVIO FACTURA : Los Carrera N° 645, Primer Piso Coplapó Región de Atacama

DIRECCION DE DESPACHO :

METODO DE DESPACHO :

FORMA DE PAGO : 30 días contra la recepción conforme de la factura

Código	Producto	Cantidad / Unidad	Especificaciones Comprador	Especificaciones Proveedor	Precio Unitario	Descuento	Cargos	Valor Total
25101611	Camiones de transporte	1 Unidad	Proyecto "Reposición Camiones Recolectores de Basura Huasco", Código BIP 40024536-0.		128.703,00	0,00	0,00	128.703,00

Orden de Compra  
Proveniente de  
convenio marco

Neto	US\$	128.703,00
Dcto.	US\$	0,00
Cargos	US\$	0,00
Subtotal	US\$	128.703,00
19% IVA	US\$	24.453,57
Total	US\$	153.156,57

Disponibilidad Presupuestaria: Esta orden de compra cuenta con disponibilidad presupuestaria. Folio ingresado 1212 proporcionado por SIGFE.

Fuente Financiamiento: 1212

### Observaciones:

Orden de Compra generada por la Gran Compra: 60131 Camiones Recolectores

#### Derechos del Proveedor del Mercado Público

1. Derecho a entender los resultados de cada proceso.
  2. Derecho a participar en mercado público igualmente y sin discriminaciones arbitrarias.
  3. Derecho a exigir el pago convenido en el tiempo y forma establecido en las bases de licitación.
  4. Derecho a impugnar los actos de los organismos compradores del sistema.
  5. A difundir y publicar sus productos y servicios entre los organismos compradores, previo o no relacionados con procesos de compra o contratación en desarrollo.
  6. Derecho a inscribirse en el registro oficial de contratistas de la Administración del Estado, Chile Proveedores y a no entregar documentación que se encuentre acreditada en éste.
- Especificaciones

Para revisar en detalle sus derechos como proveedor visite <https://www.mercadopublico.cl/Portal/MP2/secciones/leyes-y-reglamento/derechos-del-proveedor.html>

Rut : 72.232.200-2

Demandante : GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA

Dirección : Los Carrera N° 645, Primer Piso

Unidad de Compra : Gobierno Regional de Atacama

Demandante :

Fecha Envío OC. : 07-10-2021 18:57:57

Teléfono : 56-52-2207200

Estado : Aceptada

## ORDEN DE COMPRA N°: 751-265-SE21

SEÑOR (ES) : PENA SPOERER Y CIA S A

RUT : 96.877.150-7

NOMBRE ORDEN DE COMPRA : Orden de Compra generada por la Gran Compra: 60131

FECHA ENTREGA PRODUCTOS :

DIRECCION DE ENVIO FACTURA : Los Carrera N° 645, Primer Piso Copiapó Región de Atacama

DIRECCION DE DESPACHO :

METODO DE DESPACHO :

FORMA DE PAGO : 30 días contra la recepción conforme de la factura

Código	Producto	Cantidad / Unidad	Especificaciones Comprador	Especificaciones Proveedor	Precio Unitario	Descuento	Cargos	Valor Total
25101611	Camiones de transporte	1 Unidad	Proyecto "Reposición Camiones Recolectores de Basura Huasco", Código BIP 40024536-0.		128.703,00	0,00	0,00	128.703,00
					Orden de Compra Proveniente de convenio marco	Neto	US\$	128.703,00
						Dcto.	US\$	0,00
						Cargos	US\$	0,00
						Subtotal	US\$	128.703,00
						19% IVA	US\$	24.453,57
						Total	US\$	153.156,57

**Disponibilidad Presupuestaria:** Esta orden de compra cuenta con disponibilidad presupuestaria. Folio ingresado 1212 proporcionado por SIGFE.

**Fuente Financiamiento:** 1212

### Observaciones:

Orden de Compra generada por la Gran Compra: 60131 Camiones Recolectores

### Derechos del Proveedor del Mercado Público

- Derecho a entender los resultados de cada proceso.
- Derecho a participar en mercado público igualmente y sin discriminaciones arbitrarias.
- Derecho a exigir el pago convenido en el tiempo y forma establecido en las bases de licitación.
- Derecho a impugnar los actos de los organismos compradores del sistema.
- A difundir y publicitar sus productos y servicios entre los organismos compradores, previo o no relacionados con procesos de compra o contratación en desarrollo.
- Derecho a inscribirse en el registro oficial de contratistas de la Administración del Estado, Chile Proveedores y a no entregar documentación que se encuentre acreditada en éste.

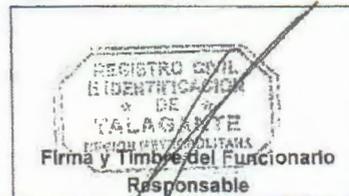
Para revisar en detalle sus derechos como proveedor visite <https://www.mercadopublico.cl/Porta/MP2/secciones/leyes-y-reglamento/derechos-del-proveedor.html>

Gobierno de Chile  
Servicio de Registro Civil  
e Identificación  
R.V.M.



## SOLICITUD DE PRIMERA INSCRIPCIÓN

Región	REGION METROPOLITANA	Código PPU	JJB,43-6
Oficina	TALAGANTE	Fecha	04-11-2021
N° Solicitud	2909	Hora	11:46:13
Terminal	P3,TALAGANTE	Atención	28455
<b>DATOS DEL VEHICULO</b>			
Marca	VOLKSWAGEN	Tipo Vehículo	CAMION
Modelo	CONSTELLATION 17 280	Año	2022
Color	BLANCO	Carga	11,700,00 Kilos
Puertas		Asientos	
Número Motor	2096043A396040	Número de Serie	
Número Chasis		Número de VIN	95365824XNR019373
Combustible	DIESEL	Peso bruto v.	17.100,00 Kilos
<b>DATOS DEL ADQUIRENTE</b>			
Razon Social	I,MUNICIPALIDAD DE HUASCO		
RUN o RUT	69030700-6		
Domicilio	CRAIG 530		
Comuna	HUASCO	Código Postal	
<b>DATOS DEL SOLICITANTE</b>			
Nombres	CARLOS ENRIQUE PINCHEIRA PINCHEIRA		
RUN	14137272-6	Teléfono	92011329
Domicilio	MORANDE 322 OFICINA 1704	Código Postal	
Comuna	SANTIAGO	Firma del Solicitante	
<b>DESCRIPCIÓN DE LOS DOCUMENTOS</b>		<b>AUTORIZACION</b>	
Tipo	FACTURA ELECTRONICA	D° Inscripción	\$ 39.370
Naturaleza	PRIMERA VENTA	Placas	\$ 23.490
Número	61561	Total	\$ 62.860
Fecha	25-10-2021		
Lugar	SANTIAGO		
Rut Emisor	96877150-7		
Autorizante	PENA SPOERER Y CIA SA		
Limitación			
<b>OBSERVACIONES</b>			



Gobierno de Chile  
Servicio de Registro Civil  
e Identificación  
R.V.M.

**SOLICITUD DE PRIMERA INSCRIPCIÓN**  
(Datos para el Registro de Camiones)

Oficina	TALAGANTE	Código PPU	<b>JJJB.43-6</b>
N° Solicitud	2909	Fecha	04-11-2021
		Hora	11:46:13

---

DATOS ADICIONALES DEL VEHICULO

Potencia del motor	205 KW	Peso bruto v.	17.100,00 Kilos
Tipo de tracción	4X2	Nro. y disp. ejes	S(2)-S(4)
Tipo de carrocería	BASURERO		

---

PERMISO DE CIRCULACION PLACA JJB43-5      Fec: 10-11-2021      FOLIO: 0202106138

MUNICIPALIDAD DE HUASCO	AÑO: 2021	PERIODO VENCIMIENTO: 30-09-2022	PLACA: JJB43
VEHICULO: CAMION	MARCA: VOLKSWAGEN	AÑO: 2022	PERMISO PAGADO: 39.473
COLOR: BLANCO	MODELO: CONSTELLATION		
CARGA: 11700 P.TS. 0 AST. 0 MOTOR: 209804308640			
NOMBRE: ILLUSTRE MUNICIPALIDAD DE HUASCO	CC:	COMB:	TRM:
RUT: 89030700-6	SELLO: D.E.21/1/91 Sello Verde (Vehiculos Livianos) 0	DE:	MED:
CODIGO BI:			CONTRIBUYENTE

CONTRIBUYENTE

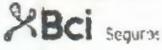


PERMISO DE CIRCULACION PLACA JJB43-5      Fec: 10-11-2021      FOLIO: 0202106138

MUNICIPALIDAD DE HUASCO	AÑO: 2021	PERIODO VENCIMIENTO: 30-09-2022	PLACA: JJB43
VEHICULO: CAMION	MARCA: VOLKSWAGEN	AÑO: 2022	PERMISO PAGADO: 39.473
COLOR: BLANCO	MODELO: CONSTELLATION		
CARGA: 11700 P.TS. 0 AST. 0 MOTOR: 209804308640			
NOMBRE: ILLUSTRE MUNICIPALIDAD DE HUASCO	CC:	COMB:	TRM:
RUT: 89030700-6	SELLO: D.E.21/1/91 Sello Verde (Vehiculos Livianos) 0	DE:	MED:
CODIGO BI:			CONTRIBUYENTE

CONTRIBUYENTE



ORIGINAL ASEGURADO N° Folio E 9317092561 (O COPIA: MUNICIPALIDAD)		 POLIZA N° 80450011-1 Consultas sobre la vigencia de este seguro en <a href="http://www.bciseguros.cl">www.bciseguros.cl</a> o en el tel: 6002001010		
Este certificado acredita que el vehículo aquí individualizado está asegurado contra el riesgo de Accidentes Personales de acuerdo a la Ley N° 18.490 y a la Póliza del Seguro Obligatorio de Accidentes Personales Causados por Vehículos Motorizados, incorporada en el Depósito de Pólizas de la Comisión para el Mercado Financiero, Bajo el código POL320130487.		Huérfanos 1189 Piso 6 Tel: 6002001010 <b>CERTIFICADO SEGURO OBLIGATORIO ACCIDENTES</b> <b>PERSONALES ELECTRONICO LEY 18.490.</b>		
INSCRIPCION R.V.M.: JJJB43-8		PROPIETARIO: I MUNICIPALIDAD DE HUASCO RUT: 68.030.700-6 RIGE DESDE: 09-11-2021 HASTA: 30-09-2022		
TIPO DE VEHICULO: CAMION		PRIMA: 19.900 FIRMA APODERADO COMPAÑIA		
MARCA: VOLKSWAGEN		MODELO: CONSTELLATION 17.280 AÑO: 2022		
NUMERO DE MOTOR: 2096043A386040				
<b>IMPORTANTE: INFORMACION SOBRE ESTE SEGURO</b>  <b>COBERTURA:</b> El SOAP cubre la muerte, incapacidad permanente y gastos médicos producto de lesiones súbitas o consecuencia de accidentes de tránsito en los que interviene el vehículo asegurado, sus conductores o sus cargas.  Los gastos médicos comprenden: atención prehospitalaria, transporte sanitario, hospitalización, atención ambulatoria y quirúrgica, dental, ortodonta e implantes, gases terapéuticos y gastos por concepto de rehabilitación de las víctimas.  <b>PERSONAS CUBIERTAS:</b> El conductor, las personas que viajan en el vehículo asegurado y cualquier tercero afectado en el accidente. En caso de muerte del accidentado la indemnización se pagará a sus beneficiarios, en el siguiente orden de precedencia: el cónyuge, los hijos menores de edad, los hijos mayores de edad, los padres, y el madre o los hijos del Nación no matrimonial del fallecido y, a falta de los anteriores, sus herederos legales.  <b>INDENIZACIONES:</b> - 300 UF en caso de muerte, previa deducción de los gastos médicos - 300 UF en caso de incapacidad permanente total, según en el cual no se descuenten los gastos médicos - hasta 300 UF en caso de incapacidad permanente parcial según su grado - hasta 300 UF por gastos médicos. Las indemnizaciones por muerte e incapacidad total y parcial no son acumulables. Si se hubiera pagado una incapacidad permanente parcial y el asegurado con posterioridad y a consecuencia del mismo accidente falleciera o se determinara su incapacidad permanente total, el asegurador sólo pagará el remanente hasta el equivalente de 300 UF.		En el caso de incapacidad permanente parcial, los pagos por gastos médicos cubiertos y la indemnización que correspondiere pagar por dicha incapacidad, no podrá exceder el equivalente a 200 UF.  <b>QUE HACER EN CASO DE ACCIDENTE:</b> El afectado o quien actué por él, debe asegurarse que ha quedado estampada la denuncia en una unidad de Carabineros, donde se identifique la fecha, hora y lugar del accidente, las personas lesionadas o fallecidas y las datos de los vehículos involucrados (el menos patente, número de póliza y aseguradora que emitió el SOAP).  <b>COMO COBRAR EL SOAP:</b> Debe presentarse la solicitud en las oficinas de la aseguradora, adjuntando Certificado otorgado por el Tribunal competente o el Ministerio Público para el caso del SOAP, y: - En caso de muerte: certificado de defunción del fallecido y forma de llenar u otro documento que acredite legalmente la calidad de beneficiario. - En caso de incapacidad permanente: certificado otorgado por el médico tratante que acredite la incapacidad (patente y grado). - En caso de gastos médicos: comprobantes de pago (pólizas, recibos) de los gastos, junto con doctores de exámenes o diagnósticos y recetas de medicamentos.  También puede efectuarse el cobro directamente por la entidad hospitalaria o proveedora que presta el servicio.  El plazo para cobrar este seguro es de un año a contar de la fecha del accidente o de la muerte del afectado.  Para mayor información consulte en la compañía de seguros o en el sitio Web de la Comisión para el Mercado Financiero.		

ORIGINAL ASEGURADO N° Folio E 9317092561 (O COPIA: MUNICIPALIDAD)		 POLIZA N° 80450011-1 Consultas sobre la vigencia de este seguro en <a href="http://www.bciseguros.cl">www.bciseguros.cl</a> o en el tel: 6002001010		
Este certificado acredita que el vehículo aquí individualizado está asegurado contra el riesgo de Accidentes Personales de acuerdo a la Ley N° 18.490 y a la Póliza del Seguro Obligatorio de Accidentes Personales Causados por Vehículos Motorizados, incorporada en el Depósito de Pólizas de la Comisión para el Mercado Financiero, Bajo el código POL320130487.		Huérfanos 1189 Piso 8 Tel: 6002001010 <b>CERTIFICADO SEGURO OBLIGATORIO ACCIDENTES</b> <b>PERSONALES ELECTRONICO LEY 18.490.</b>		
INSCRIPCION R.V.M.: JJJB43-8		PROPIETARIO: I MUNICIPALIDAD DE HUASCO RUT: 68.030.700-6 RIGE DESDE: 09-11-2021 HASTA: 30-09-2022		
TIPO DE VEHICULO: CAMION		PRIMA: 19.900 FIRMA APODERADO COMPAÑIA		
MARCA: VOLKSWAGEN		MODELO: CONSTELLATION 17.280 AÑO: 2022		
NUMERO DE MOTOR: 2096043A386040				

INSPECTORATE LTDA  
 Lote 3 Ruta C-46S, VALLENAR  
 PLANTA AB0311  
 FONO 512789746

FECHA  
 10 NOVIEMBRE 2021  
 PLACA PATENTE  
 JJJB43



**CERTIFICADO DE REVISIÓN TÉCNICA N°A031100000009804**

PROPIETARIO	I MUNICIPALIDAD DE HUASCO	RUT	69030700-6
DOMICILIO	GRAIG 530 0 0	COMUNA	HUASCO
VEHÍCULO	CAMION	MARCA	VOLKSWAGEN
N°MOTOR	2096043A396040	N°CHASIS	95365824XNR019373
		MODELO	CONSTELLAT
		ASIENTOS	0

ESTADO MECÁNICO		APROBADO	RECHAZADO
	1-Sistema de Dirección	A	
	2-Sistema de Frenos	A	
	3-Luces y Sistema Eléctrico	A	
	4-Suspensión	A	
	5-Ruedas y Neumáticos	A	
	6-Estado de Chasis	A	
	7-Estado de Carrocería y/o Cabina	A	
	8-Instrumentos: Velocímetro, Tacómetro, Etc	A	
	9-Elementos de Seguridad	A	

EMISIÓN DE CONTAMINANTE  
 SELLO VERDE  
 CUMPLE NORMA SI

AÑO VEHÍCULO  POTENCIA DIN  CV  
 MOTOR: BENCINERO  DIESEL  GAS

REVISIÓN TÉCNICA VÁLIDA HASTA:  
**10 MAYO 2022**  
 ESTE CERTIFICADO CONTIENE OBSERVACIONES

RESULTADO  
  
**APROBADO**

FIRMA ELECTRÓNICA AVANZADA  
 IVANIA LOPEZ ARAYA  
 10/11/2021 14:12:51

**OBSERVACIONES**

- CERTIFICO QUE LOS DATOS DEL PRESENTE CERTIFICADO CORRESPONDEN AL ESTADO MECÁNICO DEL VEHÍCULO AL EFECTUAR LA REVISIÓN
- 001 REPARTO
- 0006 SIENDO LA POTENCIA DEL MOTOR LA INDICADA EN EL CERTIFICADO, CONFORME A LA RES. 303/94 MTT, EL PESO BRUTO TOTAL DE LA COMBINACIÓN DE QUE FORMA PARTE ESTE CAMION/TRACTO-CAMION NO DEBERA EXCEDER DE 36,9 TONELADAS
- Los datos indicados a continuación corresponden al vehículo arriba individualizado y se consigna de conformidad con lo dispuesto en el artículo 1° transitorio del D.S. 1.111/84 del Ministerio de Justicia, según su texto fijado por D.S. 866/2003 de la Subsecretaría de Transportes
- N° VIN = 95365824XNR019373
- TIPO DE CARROCERÍA = BASURERO
- PESO BRUTO VEHICULAR = 11700 Kg.
- TIPO TRACCIÓN = 4x2
- N° Y DISPOSICIÓN DE EJES = 82 - 84

000

COPIA CLIENTE

### REVISIÓN TÉCNICA

N° DISTINTIVO

A0311000000009804

PATENTE

JJJB43



TIPO SERVICIO

REPARTO

VIGENCIA: 10 MAYO 2022

CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO D.S. 55/91  
MINISTERIO DE TRANSPORTES Y  
TELECOMUNICACIONES

05 10 21

VW5207-MN1214545e

ESTE DOCUMENTO NO REEMPLAZA AL  
CERTIFICADO DE REVISION TECNICA

Código Certificación  
Nº 287783

Tipo de Vehículo <b>CAMIÓN</b>		Marca <b>VOLKSWAGEN</b>	
Modelo <b>CONSTELLATION 17.280</b>	Color <b>BLANCO</b>	Año Fabricación <b>2022</b>	
Peso Bruto Vehicular <b>17.100 KG</b>		Capacidad de carga <b>11.700 KG</b>	
Tipo de Carrocería <b>BASURERO</b>		Nº y disposición de los ejes <b>S(2) - S(4)</b>	
Nº VIN <b>95365824XNR019373</b>		Nº Motor <b>2096043A396040</b>	
Tipo tracción <b>4X2</b>		Potencia motor <b>205 KW</b>	
Observaciones: <b>APTO PARA CIRCULAR EN TODO EL PAIS, EURO V.</b>			
El vehículo individualizado en este certificado cumple con los requisitos señalados en D.S. 55/91 del Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones y se entrega en conformidad al mismo Decreto			
Razón Social Emisor <b>PORSCHE CHILE SPA.</b>		Ciudad <b>SANTIAGO</b>	
Fono: <b>23.224.246</b>			
<b>PORSCHE CHILE SPA</b>			
Firma y Timbre Emisor. 			

COPY 13

INSPECTORATE LTDA  
Lote 3 Ruta C-46S, VALLENAR  
PLANTA AB0311  
FONO 512789746

FECHA  
10 NOVIEMBRE 2021  
PLACA PATENTE  
JJJB43



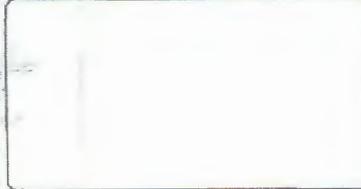
CERTIFICADO EMISIONES CONTAMINANTES N°A031100000009804

NOMBRE MUNICIPALIDAD DE HUASCO	RUT 69030700-6	DOMICILIO GRAIG 530 0 0	COMUNA HUASCO	
TIPO DE VEHÍCULO CAMION	MARCA VOLKSWAGEN	MODELO CONSTELLAT	AÑO 2022	CTA-KM
N° MOTOR 2096043A396040	N° CHASIS 95365824XNR019373	VIN 95365824XNR019373	CONTROL EMISIONES SI	

INSPECCIÓN VISUAL

COMPROBACIÓN INSTRUMENTAL

VENTILACION DEL CARTER	<input type="checkbox"/> N	PCV	<input type="checkbox"/> N	EGR	<input type="checkbox"/> N
EVAPORACIÓN COMBUSTIBLE	<input type="checkbox"/> N	CARB.	<input type="checkbox"/> N	INY C.	<input type="checkbox"/> N
SISTEMA FILTRO AIRE	<input type="checkbox"/> N	CAT.	<input type="checkbox"/> N	SENSOR 02	<input type="checkbox"/> N



HUMO NEGRO  HUMO AZUL

VEHÍCULO DIESEL

LIB:K=0,38

FIRMA ELECTRÓNICA AVANZADA

IVANIA LOPEZ ARAYA  
10/11/2021 14:12:51

VALIDA HASTA  
10 MAYO 2022  
APROBADO

CUMPLE NORMA  
SI

COPIA CLIENTE